

Distr.: General
15 December 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة السادسة والثلاثون

١-٤ آذار/مارس ٢٠٠٥

البند ٤ (ز) من جدول الأعمال المؤقت*

الإحصاءات الاقتصادية: إحصاءات القطاع غير الرسمي

تقرير فريق دهلي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي

مذكرة من الأمين العام

وفقاً لما طلبته اللجنة الإحصائية في دورتها الخامسة والثلاثين**، يتشرف الأمين العام بأن يحيل إليها، للعلم، تقرير فريق دهلي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي. ويُطلب من اللجنة الإحاطة علماً بتقرير الفريق.

* E/CN.3/2005/1

** انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٤، الملحق رقم ٤ (E/2004/24)، الفصل الأول، الفرع ألف.

تقرير فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي

أغراض الفريق

أنشئ الفريق كمنتدى دولي لتبادل الخبرات في مجال قياس القطاع غير الرسمي، وتوثيق ممارسات جمع البيانات، بما في ذلك التعاريف التي تضعها البلدان الأعضاء والمنهجيات التي تتبعها في إجراء الاستقصاءات، والتوصية باعتماد التدابير الرامية إلى تحسين جودة إحصاءات القطاع غير الرسمي وإمكانية مقارنتها.

المشركون

يشترك في الفريق خبراء من المكاتب الإحصائية في إثيوبيا وأرمينيا وأستراليا وإندونيسيا والبرازيل وبنغلاديش وبولندا وتايلند وتركيا وجمهورية كوريا وجمهورية فيتو ولا البوليفارية وزامبيا وسري لانكا وفرنسا والفلبين وفيجي وكوبا وكولومبيا وماليزيا والمكسيك وناميبيا ونيبال ونيجيريا والهند؛ وهيئات دولية مثل مصرف التنمية الأفريقي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة العمل الدولية والمعهد الإحصائي لآسيا والمحيط الهادئ والشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة؛ ومؤسسات أخرى مثل المؤسسة الدولية للبيانات الإحصائية ومركز البلدان الأمريكية للتنمية الاجتماعية والمعهد الفرنسي للبحوث العلمية لأغراض التنمية والتعاون ومعهد غوجارات للبحوث الإحصائية ومعهد هارفارد للتنمية الدولية والمجلس الوطني للبحوث الاقتصادية التطبيقية ورابطة الجامعات لحسابن ومركز البحوث الاجتماعية الاقتصادية والمنظمة المعنية بدور المرأة في عولمة العمل غير الرسمي وتنظيمه.

الاجتماعات

- الاجتماع الأول: نيودلهي، ٢٠-٢٢ أيار/مايو ١٩٩٧.
- الاجتماع الثاني: أنقرة، ٢٨-٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٨.
- الاجتماع الثالث: نيودلهي، ١٧-١٩ أيار/مايو ١٩٩٩.
- الاجتماع الرابع: جنيف، ٢٨-٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٠.
- الاجتماع الخامس: نيودلهي، ١٩-٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١.
- الاجتماع السادس: ريو دي جانيرو، ١٦-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢.
- الاجتماع السابع: نيودلهي، ٢-٤ شباط/فبراير ٢٠٠٤.

المواضيع التي نُظر فيها

الاجتماع الأول

ركز الاجتماع الأول في معظمه على نطاق صلاحيات فريق دلهي الذي ما انفك يتغير، وعلى تقديم أبحاث عن التجارب القطرية في مجال جمع إحصاءات القطاع غير الرسمي ونشرها. كما ناقشت منظمات دولية أهمية دور القطاع غير الرسمي في اقتصادات البلدان النامية وفي التطورات التي يشهدها قياسه.

الاجتماع الثاني

نوقش في هذا الاجتماع الوضع الحالي لعدة أمور منها، إحصاءات القطاع غير الرسمي والإمكانية المحدودة لمقارنة بعضها ببعض، والسماح القطرية، ومسائل أخرى؛ ونوقش بإسهاب عدد من المسائل الفنية مثل المسائل المتعلقة بالتعريف والمشاكل التي تواجه في مجالي التصنيف والتطبيق العملي والنهج المتبعة في إجراء الاستقصاءات وتصميم العينات التي تتعلق بالأسر المعيشية والمؤسسات مجتمعة. وإضافة إلى ذلك، نوقشت أيضا عدة أمور منها، مسألة مساهمة القطاع غير الرسمي في اقتصاد البلدان المشتركة من حيث العمل والقيمة المضافة وتكوين رؤوس الأموال.

الاجتماع الثالث

قُسمت أعمال الاجتماع على نحو يتيح التركيز على مناقشة المسائل الفنية المحددة التالية:

- (أ) التعريف الدولي الذي أعطاه للقطاع غير الرسمي المؤتمر الدولي الخامس عشر لإحصاءات العمل/نظام الحسابات القومية الذي عقد في عام ١٩٩٣، وتطبيق هذا التعريف؛
- (ب) استراتيجيات معالجة مسألتنا اختيار العينات والموازنة في استقصاءات القطاع غير الرسمي؛
- (ج) منهجيات الحصول على مقاييس دقيقة للقيمة المضافة المتأينة من القطاع غير الرسمي.

وأقر المجتمعون بأنه لا يمكن الموازنة بين التعاريف الوطنية للقطاع غير الرسمي موازنة تامة إذ أن القطاع غير الرسمي يتخذ أشكالا تختلف من بلد إلى آخر. وأوصوا باستخدام معايير التنظيم القانوني ونوع الحساب ووجهة المنتج في تعريف وحدات القطاع غير الرسمي وتحديدها.

الاجتماع الرابع

اشتمل الاجتماع على ثلاث جلسات فنية خصصت لما يلي:

(أ) عرض نتائج الاستقصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي التي أجزتها مختلف البلدان عن الإجراءات المتخذة وحدود مختلف الطرائق المتبعة في الاستقصاء وتصميم العينات؛

(ب) استحداث منهجية لوضع مقاييس أكثر دقة للقيمة المضافة المتأتية من القطاع غير الرسمي وتقدير مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي؛

(ج) وضع هيكلية بديلة للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣، تُعتمد في القطاع غير الرسمي.

الاجتماع الخامس

تمحورت المسائل الفنية حول المسائل التالية:

(أ) تطبيق تعريف القطاع غير الرسمي: معاملة الأشخاص الذين يقع تصنيفهم في الحد الفاصل بين العاملين لحسابهم الخاص والمستخدمين؛

(ب) وضع معايير لتبيان الأشخاص العاملين في أعمال غير رسمية (أو غير ثابتة، أو خارجة عن المألوف، وغيرها) داخل القطاع غير الرسمي وخارجه؛

(ج) أسس اختيار العينات واختيار عينات للاستقصاءات التي تتناول الأسر المعيشية والمؤسسات مجتمعة؛

(د) تقييم البيانات والتدابير الناتجة من الاستقصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي لتحسين جودتها؛

(هـ) التجارب القطرية.

الاجتماع السادس

نظر الاجتماع السادس في المسائل التالية:

(أ) تطبيق مفهوم "العمل غير الرسمي" بوصفه مختلفاً عن "العمل في القطاع غير الرسمي"؛

(ب) الروابط القائمة بين الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي وإحصاءات الإيرادات والنفقات والفقير؛

- (ج) وضع مجموعات من البيانات القابلة للمقارنة بشأن القطاع غير الرسمي؛
 (د) الوسائل والطرائق اللازمة لجمع الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي بشكل منتظم، بما في ذلك إعداد دليل بذلك.

الاجتماع السابع

نظر الاجتماع السابع في المسائل التالية:

- (أ) تعريف العمل غير الرسمي ومنهجيات قياسه؛
 (ب) تحسين نوعية الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي - التجارب القطرية؛
 (ج) قياس الاقتصاد غير الرسمي باستقصاءات عن الدخل والنفقات.

الإيجازات

- (أ) تقييم التجارب القطرية في مجال قياس العمل في القطاع غير الرسمي والعمل غير الرسمي وتوثيقها؛
 (ب) القيام، استناداً إلى قرار المؤتمر الدولي الخامس عشر لإحصاءات العمل، بوضع تعريف موحد للقطاع غير الرسمي للحصول على إحصاءات أكثر قابلية للمقارنة على الصعيد الدولي؛
 (ج) بلورة التعريف الذي وُضع في المؤتمر الدولي الخامس عشر لإحصاءات العمل (فيما خص، على سبيل المثال، طريقة معاملة الأسر المعيشية للخدم العاملين لديهم)؛
 (د) المساهمة في تنقيح التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية؛
 (هـ) تزويد البلدان بآراء فنية عن وضع الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي؛
 (و) بمبادرة من فريق دلهي، أجري في ١٩٩٩-٢٠٠٠ استقصاء متكامل شمل الأسر المعيشية في الهند وتناول العمل والبطالة ونفقات المستهلكين والمؤسسات غير الزراعية في القطاع غير الرسمي، وكان هذا الاستقصاء أوسع الاستقصاءات قاطبة يجري في العالم للقطاع غير الرسمي؛
 (ز) بناء على اقتراح فريق دلهي وبدعم من أعضائه، وضعت منظمة العمل الدولية إطاراً مفاهيمياً لتحديد العمل غير الرسمي اعتمده في شكل مبادئ توجيهية المؤتمر الدولي السابع عشر لإحصاءات العمل كتكملة لقرار المؤتمر الدولي الخامس عشر لإحصاءات العمل.

(ح) تنظيم اجتماعات رسمية لمعالجة مواضيع محددة يتفق عليها الفريق، يجري فيها تقييم التقدم المحرز في مجال عمله؛ وتوثق هذه الاجتماعات بنشر تقارير عنها (كما في ذلك الأبحاث التي نوقشت فيها)؛

(ط) العمل المنجز على صعيدي المفهوم والتحليل لقياس الصلات القائمة بين الفقر والقطاع غير الرسمي/العمل غير الرسمي.

النواتج

إعداد التقارير المتعلقة بالاجتماعات الأول إلى السادس. أما التقرير المتعلق بالاجتماع السابع، فهو قيد الإعداد.

الأنشطة المزمع الاضطلاع بها

فيما يلي ما يشتمل عليه برنامج عمل فريق دلهي المقبل، على نحو ما تقرر في اجتماعه السابع الذي عقد في نيودلهي في الفترة من ٢ إلى ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٤:

(أ) اختيار وتعريف وتحديد مجموعة من المؤشرات الخاصة بالقطاع غير الرسمي والعمل غير الرسمي. بما يتفق مع الأهمية التي علققتها على العمل غير الرسمي فرقة عمل مشروع الألفية المعنية بالتعليم الابتدائي والمساواة بين الجنسين؛

(ب) تطبيق تعريف أعمال المستخدمين غير الرسمية الذي اعتمده المؤتمر الدولي السابع عشر لإحصاءات العمل؛

(ج) تعريف وقياس الفئات الفرعية التي تشملها الأعمال غير الرسمية. بمختلف أنواعها، من حيث نوع العمل، واستحداث طرائق التصنيف ومسائل الاستقصاء من أجل تقليل أخطاء تصنيف العمل الذي يقع على الحد الفاصل بين فئات مختلفة من أنواع العمل؛

(د) تبيان مختلف أنواع الأعمال غير الرسمية في قطاع الزراعة؛

(هـ) وضع قائمة بالأمور التي ينبغي إنجازها لتقييم مدى جودة البيانات المتعلقة بالاستقصاءات التي تتناول القطاع غير الرسمي والعمل غير الرسمي؛

(و) العمل المقبل المتعلق بقياس مدى مساهمة القطاع غير الرسمي والعمل غير الرسمي في الناتج المحلي الإجمالي، بما في ذلك العمل الذي تقوم به كل من المنظمات الإقليمية والدولية؛

- (ز) التوصية بتحديد فئات أكثر تفصيلا من أجل تحديث التصنيف الدولي الموحد للمهن الذي وضع في عام ١٩٨٨، بحيث تشمل وصفا محددًا للأنشطة غير الرسمية؛
- (ح) مواصلة العمل على صعيدي المفهوم والتحليل لقياس الصلات القائمة بين الفقر والعمل غير الرسمي.

جهة الاتصال

Secretary
Ministry of Statistics and
Programme Implementation
Sardar Patel Bhawan, Sansad Marg
New Delhi 110 001
INDIA
Tel:(91-11) 373-2150
Fax:(91-11) 334-4689/334-2384
E-mail:mpudos@bol.net.in
Web site: <http://www.mospi.nic.in>
